

Karty pracy do webinaru z 6.07.2020

1. METTERSI NEI PANNI DI QUALCUNO

Metterti – czasownik zwrotny.

np. Avrà avuto le sue buone ragioni per comportarsi in quel modo. Prova a **metterti nei tuoi panni**, ti saresti arrabbiato anche tu! *Pewnie miał swoje dobre powody żeby tak się zachować. Spróbuj **postawić się na jego/jej miejscu**, ty też byś się zdenerwował!*

W czasie teraźniejszym możemy powiedzieć:

- ♥ io **mi metto nei tuoi panni**
- ♥ tu **ti metti nei miei panni**
- ♥ lei **si mette nei nostri panni**
- ♥ noi **ci mettiamo nei panni di Riccardo.**

W czasie przeszłym (passato prossimo):

- ♥ io → tu: io **mi sono messo/a nei tuoi panni**
- ♥ noi → voi: noi **ci siamo messi nei vostri panni**

Tryb rozkazujący:

1. So che ho sbagliato, ma **mettiti nei miei panni**. Cosa avrei dovuto fare?
Wiem, że źle zrobiłem/am, ale postaw się na moim miejscu. Co miałam zrobić?
2. Professoressa, **si metta nei nostri panni**. Come facciamo a prepararci per domani? *Pani profesor, proszę się postawić na naszym miejscu. Jak mamy się na jutro przygotować?*
3. **Mettetevi nei miei panni**, va bene? *Postawcie się na moim miejscu, dobrze?*

Karty pracy do webinaru z 6.07.2020

2. FARE DI TESTA PROPRIA

dostownie: robić według swojej głowy

W czasie terażniejszym:

- ♥ io **faccio** di testa **mia**
- ♥ tu **fai** di testa **tua**
- ♥ lui/lei **fa** di testa **sua**
- ♥ noi **facciamo** di testa **nostra**
- ♥ voi **fate** di testa **vostra**
- ♥ loro **fanno** di testa **loro**

np. Cerco di non intromettermi perché tanto mia figlia **fa** sempre **di testa sua**.

Staram się nie wtrącać bo i tak moja córka robi zawsze po swojemu.

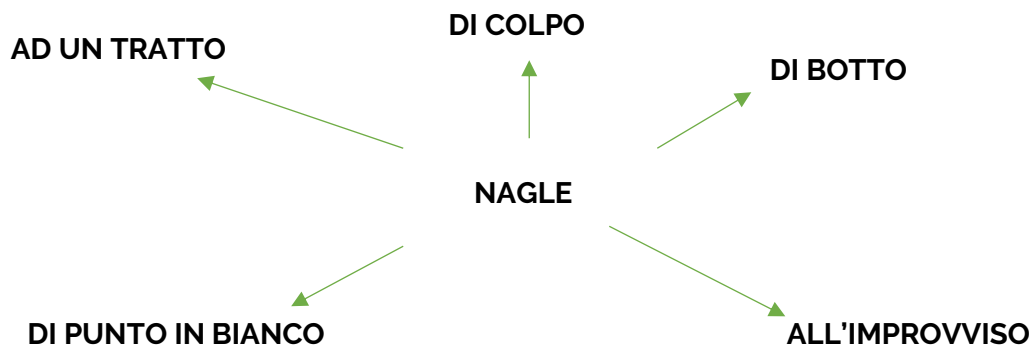
Nie zawsze będziemy musieli odmienić *fare*, ale zawsze musimy wskazać o czyją głowę chodzi:

1. Avrei dovuto farlo di testa **mia**! *Powinienem być/Powinnam była zrobić to po swojemu.*
2. Antonio, secondo me dovresti fare di testa **tua** invece di ascoltare tua moglie. *Antonio, według mnie powinieneś zrobić to po swojemu zamiast słuchać swojej żony.*
3. Anche questa volta mia suocera ha voluto fare di testa **sua**. *Również tym razem moja teściowa chciała zrobić to po swojemu.*



Karty pracy do webinaru z 6.07.2020

3. "NAGLE"



Zdania, w których można wykorzystać jakiegokolwiek z powyższych wyrażen:

1. Ieri c'era il sole e poi **di punto in bianco** ha cominciato a nevicare! *Wczoraj było słońce, a potem nagle zaczął padać śnieg!*
2. Stavamo pranzando, quando **di punto in bianco**, Sergio ha preso la giacca ed è uscito. *Jedliśmy obiad, kiedy nagle Sergio wziął kurtkę i wyszedł.*
3. In discoteca ci stavamo divertendo un sacco, quando **di colpo** hanno spento la musica. *Na dyskotecze świetnie się bawiliśmy, kiedy nagle wyłączyli muzykę.*

Inne sytuacje:

1. La nave **ad un tratto** ha cambiato rotta. *Statek w pewnym momencie zmienił kierunek.*
2. La nave **all'improvviso** ha cambiato rotta. *Statek nagle zmienił kierunek.*
3. La nave ha cambiato rotta **di colpo / di botto**. *Statek nagle zmienił kierunek.*
4. La vita spesso cambia **di colpo** senza un programma (Fabri Fibra – Un'altra chance). *Życie często zmienia się gwałtownie bez planu.*
5. Tutto è successo così **all'improvviso**. *Wszystko działo się tak niespodziewanie.*
6. Secondo te è meglio smettere di fumare **di botto** o gradualmente? *Według Ciebie lepiej przestać palić od razu czy stopniowo?*



Karty pracy do webinaru z 6.07.2020

DODATKOWE ĆWICZENIE – Completa con le preposizioni.

1. **In** questa situazione, sarà davvero difficile mettersi **nei** suoi panni. *W tej sytuacji będzie naprawdę ciężko postawić się na jego/jej miejscu.*
2. **All'improvviso** mi sono resa conto **di** essere **da** sola. *Nagle zdałam sobie sprawę, że jestem sama.*
3. Il numero **delle** persone è salito **di** botto. *Liczba osób gwałtownie wzrosła.*
4. Non avevo tutti gli ingredienti **della** ricetta, perciò ho deciso **di** fare **di** testa mia. *Nie miałem/am wszystkich składników z przepisu, dlatego zdecydowałem/am się zrobić to po swojemu.*
5. E poi **all'improvviso** si è messa **a** gridare. *A potem tak nagle zaczęła krzyżeć.*
6. Tesoro, **per** una volta mettiti **nei** miei panni, **per** favore! *Skarbie, choć ten jeden raz postaw się proszę na moim miejscu!*
7. Qui ci sono **delle** regole, vuoi smetterla **di** fare sempre **di** testa tua? *Tutaj są pewne zasady, możesz przestać robić zawsze po swojemu?*
8. Va bene, ma mettetevi **nei** panni **dei** nostri clienti e poi decidete! *Dobrze, ale postawcie się na miejscu naszych klientów a potem zadecydujcie!*
9. Mio nonno diceva sempre **di** fare **di** testa propria. *Mój dziadek zawsze mówił, aby robić po swojemu.*
10. Gli avevo detto **di** non uscire **con** la pioggia, ma ha voluto fare **di** testa sua. *Mówiłem/am mu żeby nie wychodził w deszcz, ale chciał zrobić po swojemu.*
11. Roberta camminava sovrappensiero e **ad** un tratto si trovò **nel** bosco. *Roberta szła zamyślona i w pewnej chwili znalazła się w lesie.*
12. Ero **in** giardino, quando **di** punto **in** bianco arrivò mia sorella **con** il cane e i bamini, pronti **a** trasferirsi **a** casa mia senza preavviso. *Byłam w ogrodzie, kiedy nagle pojawiła się moja siostra z psem i dziećmi, gotowi żeby przeprowadzić się do mojego domu bez uprzedzenia.*



Karty pracy do webinaru z 6.07.2020

PRZEDPREMIERA EBOOKA

Tanto per parlare



Co zawiera ebook "Tanto per parlare"?

- ♥ 60 wyrażen przyimkowych (każde przetłumaczone, z przykładami)
- ♥ notatki dotyczące słownictwa i trudniejszych czasowników
- ♥ 40 ćwiczeń z odpowiedziami i tłumaczeniami zdań

Dla kogo jest ten ebook?

- ♥ dla osób uczących się języka włoskiego na poziomie B1-B2
- ♥ dla samouków i osób uczących się z lektorem

TYLKO DO WTORKU 7.07

DO PÓŁNOCY NAJNIŻSZA CENA 49 zł ~~69 zł~~

OD ŚRODY DO PONIEDZIAŁKU 59 zł ~~69 zł~~

<https://poprostuwloski.pl/produkt/tanto-per-parlare-ebook>

